

Общество с ограниченной ответственностью "Анджелини Фарма Рус"
(ООО "Анджелини Фарма Рус")
109028, Москва г, Серебряническая наб., дом № 29

ПРИКАЗ

От 30 августа 2024 года № 09-П/24

«О введении Положения о конфликте интересов ООО «Анджелини Фарма Рус»

В целях установления порядка выявления и урегулирования конфликтов интересов, возникающих у работников Компании в ходе выполнения ими трудовых обязанностей, а также у представителей контрагентов Компании в ходе оказания услуг Компании приказываю:


1. С 1 сентября 2024 года утвердить и ввести в действие Положение о конфликте интересов ООО «Анджелини Фарма Рус».
2. Руководителю отдела персонала Пырескиной Н.М. довести приказ до сведения всех сотрудников ООО «Анджелини Фарма Рус».
3. Контроль за исполнением приказа оставляю за собой.

Генеральный директор



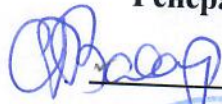
Захаров Сергей Юрьевич

С приказом ознакомлен(а)

Пырескина Н.М.  «30» августа 2024 года

Утверждено Приказом
Генерального Директора
ООО «Анджелини Фарма Рус»
№ 09-П/24
от 30 августа 2024 г.


Генеральный директор


(Захаров С.Ю.)



Approved by the Order
of General Director of
Angelini Pharma Rus LLC
No. 09-P/24
dated August 30, 2024

General Director


(S. Yu. Zakharov)



Положение о конфликте интересов
ООО «Анджелини Фарма Рус»

Regulations on conflict of interest
Angelini Pharma Rus LLC

г. Москва
2024

Moscow
2024

ПОЛОЖЕНИЕ о конфликте интересов

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение о конфликте интересов (далее - Положение) разработано в соответствии со ст. 13.3 Федерального закона от 25.12.2008 №273-ФЗ «О противодействии коррупции» и Глобальной политикой о конфликте интересов группы компаний Angelini.

1.2. Настоящее Положение является локальным нормативным актом ООО «Анджелини Фарма Рус» (далее - Компания), основной целью которого является установление порядка выявления и урегулирования конфликтов интересов, возникающих у работников Компании в ходе выполнения ими трудовых обязанностей, а также у представителей контрагентов Компании в ходе оказания услуг Компании.

1.3. Под конфликтом интересов понимается ситуация, при которой личная заинтересованность физического лица и/или его/ее близких родственников (прямая или косвенная) влияет или может повлиять на надлежащее, объективное и беспристрастное исполнение им должностных обязанностей или оказание услуг.

1.4. Под личной заинтересованностью понимается возможность получения доходов в виде денег, иного имущества, в том числе имущественных прав, услуг имущественного характера, результатов выполненных работ или каких-либо выгод/преимуществ физическим лицом и/или его/ее близкими родственниками, гражданами или организациями любых форм, с которыми физическое лицо и/или его/ее близкие родственники связаны имущественными, корпоративными или иными отношениями.

1.5. Действие настоящего Положения распространяется на всех физических лиц, являющихся работниками Компании и находящихся с ней в трудовых отношениях, вне зависимости от занимаемой должности и выполняемых функций, а также на физических лиц, сотрудничающих с Компанией на основе

REGULATIONS on conflict of interest

1. General provisions

1.1. This Regulations on conflict of interest (hereinafter – Regulation) is developed in accordance with Article 13.3 of Federal Law No. 273-FZ dd. December 25, 2008 "On Combating Corruption" and the Global Policy on Conflict of Interests of the Angelini Group of Companies.

1.2. This Regulation is a local regulatory act of Angelini Pharma Rus LLC (hereinafter – Company), the main purpose of which is to establish the procedure for identifying and resolving conflicts of interest that arise among employees of the Company during the performance of their labor duties as well as representatives of the Company's counterparties within the provision of services to the Company.

1.3. A conflict of interest refers to a situation where the personal interest of an individual and/or his/her relatives (direct or indirect) affects or may affect the proper, objective and impartial performance of their labor duties or the provision of services.

1.4. Personal interest is the possibility of obtaining income in the form of money, other property, including property rights, property-related services, the results of work performed or any benefits/advantages by an individual and/or his/her close relatives, other individuals or organizations of any legal form with which an individual and/or his/her relatives are connected by property, corporate or other relationships.

1.5. This Regulation applies to all individuals acting as employees of the Company and are in employment relations with it, regardless of their position and functions, as well as to individuals cooperating with the Company on the basis of civil contracts (hereinafter – Employees) or individuals representing the Company's

гражданско-правовых договоров (далее – Работники) или физических лиц – представителей контрагентов Компании (далее – Контрагенты).

1.6. Содержание настоящего Положения доводится до сведения всех Работников и Контрагентов Компании.

2. Основные принципы управления конфликтом интересов в Компании

2.1. В основу работы по управлению конфликтом интересов в Компании положены следующие принципы:

2.1.1. Обязательность раскрытия сведений о реальном или потенциальном конфликте интересов;

2.1.2. Индивидуальное рассмотрение и оценка репутационных рисков для Компании при выявлении каждого конфликта интересов и его урегулирование;

2.1.3. Конфиденциальность процесса раскрытия сведений о конфликте интересов и процесса его урегулирования;

2.1.4. Соблюдение баланса интересов Компании и Работника/Контрагента при урегулировании конфликта интересов;

2.1.5. Защита Работника/Контрагента от преследования в связи с сообщением о конфликте интересов, который был своевременно раскрыт Работником/Контрагентом и урегулирован сторонами.

3. Обязанности Работников / Контрагента в связи с раскрытием и урегулированием конфликта интересов

3.1. Руководствоваться интересами Компании без учета своих личных интересов, интересов своих родственников и друзей при принятии решений по деловым вопросам и выполнении своих обязанностей

3.2. Избегать ситуаций и обстоятельств, которые могут привести к конфликту интересов;

3.3. Раскрывать возникший или потенциальный конфликт интересов;

3.4. Содействовать урегулированию

counterparties (hereinafter – Covenantor).

1.6. This Regulation is brought to the attention of all Employees and Covenantors of the Company.

2. Basic principles of the Company's conflict of interest management

2.1. The conflict of interest management in the Company is based on the following principles:

2.1.2.1. The obligation to disclose information about a real or potential conflict of interest;

2.1.2. Individual consideration and assessment of reputational risks for the Company in identifying each case of conflict of interest and its settlement;

2.1.3. Confidentiality of the disclosure of information about the conflict of interest and the process of its settlement;

2.1.4. Maintaining a balance between the interests of the Company and the Employee / the Covenantor in settlement of conflicts of interest;

2.1.5. Protection of the Employee/the Covenantor from prosecution in connection with a report of a conflict of interest that was disclosed by the Employee/the Covenantor in a timely manner and settled by the parties.

3. Obligations of the Employees / the Covenantors in accordance with disclosure and settlement of a conflict of interest

3.1. To be guided by the interests of the Company without considering their personal interests, the interests of their relatives and friends on making decisions on business matters and performing their duties;

3.2. To avoid situations and circumstances that may lead to a conflict of interest;

3.3. To disclose an existing or potential conflict of interest;

3.4. To facilitate the settlement of the

возникшего конфликта интересов.

4. Порядок раскрытия конфликта интересов Работником /Контрагентом и порядок его урегулирования

4.1. В соответствии с условиями Положения устанавливаются следующие виды раскрытия конфликта интересов:

4.1.1. Раскрытие сведений о конфликте интересов при приеме на работу;

4.1.2. Раскрытие сведений о конфликте интересов при оказании услуг Контрагентами;

4.1.3. Разовое раскрытие сведений по мере возникновения ситуаций конфликта интересов в процессе работы или оказания услуг;

4.1.4. Раскрытие сведений о конфликте интересов в ходе проведения ежегодных аттестаций (заполнение декларации о конфликте интересов).

4.2. Раскрытие сведений о конфликте интересов осуществляется в письменном виде. Допустимо первоначальное раскрытие конфликта интересов в устной форме с последующей фиксацией в письменном виде.

4.3. Генеральный директор Компании назначает лицо, ответственное за прием сведений о конфликтах интересов.

4.4. В Компании организуется ежегодное заполнение декларации о конфликте интересов.

4.5. Форма декларации о конфликте интересов приведена в Приложении 1 к Положению.

4.6. Компания берет на себя обязательство конфиденциального рассмотрения представленных сведений и урегулирования конфликта интересов.

4.7. Рассмотрение представленных сведений, включая деклараций о конфликте интересов, а также урегулирование конфликта интересов осуществляется комитетом по конфликту интересов (далее – Комитет) в составе:

4.7.1. Генеральный директор Компании;

4.7.2. Директор по персоналу

conflict of interests that has arisen.

4. Procedure to disclose a conflict of interest by the Employee / the Covenantor and settlement procedure

4.1. The following types of disclosure of conflicts of interest in accordance with the terms of the Regulation are:

4.1.1. Disclosure of information about a conflict of interest when applying for a job.

4.1.2. Disclosure of information about a conflict of interest within services provision by the Covenantors;

4.1.3. One-time disclosure of information as situations of conflict of interest arise within the term of work or services provision;

4.1.4. Disclosure of information about a conflict of interest within the annual assessment (filling out a declaration of conflict of interest).

4.2. Disclosure of information about a conflict of interest is carried out in writing. The initial disclosure of a conflict of interest orally with subsequent fixation in writing is acceptable.

4.3. The General Director of the Company appoints the person responsible for collection information on a conflicts of interest.

4.4. The Company organizes an annual declaration of conflict of interest.

4.5. The form of the declaration of conflict of interest is given in Appendix 1 herein.

4.6. The Company undertakes the obligation of confidential consideration of the submitted information and settlement of conflicts of interest.

4.7. Consideration of the submitted information, including declarations of conflict of interest, as well as conflict of interest settlement is carried out by the Conflict of Interest Committee (hereinafter – Committee) consisting of:

4.7.1. The General Director of the Company;

4.7.2. The Human resource Director

Компании;

4.7.3. Лицо, ответственное за юридическое сопровождение и комплаенс в Компании (далее – Постоянные члены Комитета).

По решению Постоянных членов Комитета для рассмотрения сведений и урегулирования конфликта интересов могут привлекаться:

- непосредственный руководитель Работника / руководитель отдела, в рамках которого оказываются услуги Контрагентом;
- руководитель отдела или подразделения Компании;
- иные работники Компании, в зону компетентности и/или ответственности которых могут входить представленные Работником / Контрагентом сведения.

В случае возникновения конфликта интересов у Постоянного члена Комитета рассмотрение полученных от него сведений производится остальными Постоянными членами Комитета и руководителя финансово-административного отдела.

4.8. Поступившая информация должна быть тщательно проверена Комитетом или уполномоченным им лицами с целью оценки серьезности возникающих для Компании рисков и выбора наиболее подходящей формы урегулирования конфликта интересов.

4.9. По результатам проверки поступившей информации должно быть установлено, является или не является возникшая или потенциальная ситуация конфликтом интересов.

4.10. Ситуация, не являющаяся конфликтом интересов, не нуждается в специальных способах урегулирования.

4.11. В случае если конфликт интересов имеет место, то могут быть использованы следующие способы его разрешения:

4.11.1. Ограничение доступа Работника/Контрагента к конкретной информации, которая может затрагивать личные интересы Работника / Контрагента;

4.11.2. Добровольный отказ

of the Company;

4.7.3. The person responsible for legal and compliance in the Company (hereinafter – Permanent Members of the Committee).

By decision of the Permanent Members of the Committee, the following members may be involved to review information and settle conflicts of interest:

- the Employee's direct manager / the manager of Department purchased the services of Covenantor;
- head of a department or division of the Company;
- other employees of the Company whose area of competence and/or responsibility may include the information provided by the Employee / the Covenantor.

In the event of a conflict of interest for a Permanent Member of the Committee, the information received from him is reviewed by the remaining Permanent Members of the Committee and the Head of finance and administrative department.

4.8. The information received must be carefully checked by the Committee or its authorized persons in order to assess the severity of the risks arising for the Company and choose the most appropriate form of conflict of interest settlement.

4.9. Based on the results of verification of the received information, it should be established whether or not the situation that has arisen or potential is a conflict of interest.

4.10. A situation that is not considered as a conflict of interest does not need special methods of settlement.

4.11. In the event a situation that is not considered as a conflict of interest, the following ways of its settlement can be used:

4.11.1. Restriction of the Employee's / the Covenantor's access to specific information that may affect the Employee's / the Covenantor's personal interests;

4.11.2. Voluntary refusal of the

Работника/ Контрагента или его отстранение от участия в обсуждении и процессе принятия решений по вопросам, которые находятся или могут оказаться под влиянием конфликта интересов;

4.11.3. Пересмотр и изменение функциональных обязанностей Работника / Контрагента по соглашению сторон;

4.11.4. Наличие конфликта интересов может быть основанием для направления Работника в простой по независящим от Сторон причинам / , если личные интересы Работника входят в противоречие с функциональными обязанностями;

4.11.5. Перевод Работника на должность, предусматривающую выполнение функциональных обязанностей, не связанных с конфликтом интересов, по соглашению сторон;

4.11.6. Изменение предмета или объема оказываемых Контрагентом услуг в целях согласования перечня услуг, не связанных с конфликтом интересов;

4.11.7. Расторжение договора с Контрагентом;

4.11.8. Передача Контрагентом принадлежащего ему/ей имущества, являющегося основой возникновения конфликта интересов, в доверительное управление в соответствии с порядком, установленным действующим законодательством РФ;

4.11.9. Добровольный отказ Работника/Контрагента от выгоды, явившейся причиной возникновения конфликта интересов и представление соответствующих документов в Комитет до принятия им окончательного решения;

4.11.10. Наложение на Работника дисциплинарного взыскания в случае установления сокрытия факта наличия конфликта интересов;

4.11.12. Увольнение Работника за совершение дисциплинарного проступка в установленных законодательством случаях при наличии в действиях Работника дисциплинарного проступка.

4.12. При принятии решения о выборе конкретного метода разрешения конфликта интересов учитывается значимость личного интереса Работника / Контрагента и вероятность того, что этот личный

Employee / the Covenantor or his/her removal from participation in the discussion and decision-making process on issues that are or may be influenced by a conflict of interest;

4.11.3. Revision and modification of the functional duties of the Employee / the Covenantor based on mutual agreement;

4.11.4. Conflict of interest occurrence might be the ground for transfer of the Employee to the downtime mood for reasons beyond the control of the Parties in case a personal interests conflict with his/her functional duties;

4.11.5. Transfer of the Employee to a position providing for the performance of functional duties not related to a conflict of interest based on mutual agreement;

4.11.6. Change the subject or volume of the services provided by the Covenantor for the purpose of agreement on the list of services not related to a conflict of interest;

4.11.7. Change of the Covenantor;

4.11.8. Transfer by the Employee / the Covenantor of the property belonging to him/her, which is the basis for the occurrence of a conflict of interests, to confidential management in accordance with applicable Russian legislation;

4.11.9. Voluntary refusal of the Employee / the Covenantor from the benefit that caused the conflict of interest and provision relevant documents to the Committee in advance to the final conclusion;

4.11.10. Imposition of a disciplinary penalty on an Employee in the event of establishing a fact of failure to disclose an existence of the conflict of interest;

4.11.12. Dismissal of the Employee on the initiative of the Company for committing a disciplinary offense in cases established by law, if there is a disciplinary offense in the actions of the Employee.

4.12. When deciding on the specific method of conflict of interest resolution, the importance of the Employee/Covenantor's personal interest and the likelihood that this personal interest will be realized to the

интерес будет реализован в ущерб интересам Компании.

4.13. В случае совершения Работником умышленных действий, приведших к возникновению конфликта интересов, а также сокрытие данных о возникшем или потенциальном конфликте интересов к данному Работнику могут быть применены дисциплинарные взыскания, предусмотренные Трудовым кодексом РФ.

5. Заключительные положения

5.1. Настоящее Положение утверждается приказом Генерального директора Компании и вступает в силу с момента его утверждения.

5.2. Решения о внесении изменений или дополнений в настоящее Положение утверждаются приказами Генерального директора Компании.

5.3. Настоящее Положение действует до принятия нового Положения или отмены настоящего Положения.

detriment of the Company's interests are taken into account.

4.13. In the event the Employee commits intentional actions that lead to a conflict of interest, as well as concealing information about an existing or potential conflict of interest, disciplinary penalties provided for by the Labor Code of the Russian Federation may be applied to this Employee.

5. Final provisions

5.1. This Regulation is approved by the order of the General Director of the Company and comes into force from the moment of its approval.

5.2. Decisions on amendments or additions to this Regulations are approved by the orders of the General Director of the Company.

5.3. This Regulation is valid until the adoption of a new Regulation or the cancellation of this Regulation.

Приложение 1. Форма декларации о конфликте интересов к Положению о конфликте интересов ООО «Анджелини Фарма Рус»		Appendix 1. The form of the declaration of conflict of interest to the REGULATION on conflict of interest of Angelini Pharma RUS LLC	
Декларация о конфликте интересов		Declaration of conflict of interest	
Перед заполнением настоящей декларации я ознакомился с Положением о конфликте интересов, принятым в ООО «Анджелини Фарма Рус».		In advance to filling out this declaration, I read the Regulation on Conflict of Interest of Angelini Pharma Rus LLC.	
_____ (подпись)		_____ (signature)	
ФИО		Full name	
Дата заполнения		Date	
Декларация охватывает период времени	с ___ по ___ / на дату ___	Declaring period	from ___ till ___ / on the date ___
Необходимо внимательно ознакомиться с приведенными ниже вопросами и ответить «да» или «нет» на каждый из вопросов. Ответ «да» необязательно означает наличие конфликта интересов, но выявляет вопрос, заслуживающий внимания или дальнейшего обсуждения и рассмотрения Комитетом по конфликту интересов. Необходимо дать разъяснения ко всем ответам «да». При заполнении Декларации необходимо учесть, что все поставленные вопросы распространяются не только на Вас, но и на Ваших супруга(у), родителей (в том числе приемных), детей (в том числе приемных), родных и двоюродных братьев и сестер (далее – близкие родственники).		Please carefully read the questions below and answer "yes" or "no" to each of the questions. The answer "yes" does not obligatory mean that there is a conflict of interest, but it identifies an issue that deserves attention or further discussion and consideration by the Conflict of Interest Committee. It is necessary to clarify all the "yes" answers. When filling out the Declaration, it is necessary to take into account that all the questions raised apply not only to you, but also to your spouse, parents (including foster ones), children (including foster ones), relatives and siblings (hereinafter – relatives).	
Внешние интересы или активы		External interests or assets	
1. Владеете ли вы, ваши близкие родственники, или лица, действующие в ваших интересах, прямо или как бенефициар, акциями (долями, паями) или любыми другими		1. Do you, your relatives, or persons acting in your interests, directly or as a beneficiary, own shares (units) or any other financial interests:	

Подпись: _____

финансовыми интересами:	
1.1. В активах ООО «Анджелини Фарма Рус»: <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	1.1. In Angelini Pharma RUS LLC assets: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
1.2. В другой компании, находящейся в деловых отношениях с ООО «Анджелини Фарма Рус» (контрагенте, подрядчике, консультанте, клиенте): <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	1.2. In another company having business relations with Angelini Pharma RUS LLC (counterparty, contractor, consultant, client): <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
1.3. В компании, которая может быть заинтересована или ищет возможность построить деловые отношения с ООО «Анджелини Фарма Рус» или ведет с ней переговоры: <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	1.3. In a company that may be interested in or is looking for an opportunity to build a business relationship with Angelini Pharma RUS LLC or is negotiating with it: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
1.4. В деятельности компании-конкуренте или физическом лице – конкуренте ООО «Анджелини Фарма Рус»: <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	1.4. In a business of a competitor company or an individual being a competitor to Angelini Pharma RUS LLC: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
1.5. В компании, выступающей стороной в досудебном или судебном разбирательстве с ООО «Анджелини Фарма Рус»: <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	1.5. In a company acting as a party in a pre-trial or judicial proceeding with Angelini Pharma RUS LLC: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
2. Если ответ на один из вопросов является «да», то имеется ли на это у вас письменное разрешение от соответствующего органа или уполномоченного лица ООО «Анджелини Фарма Рус», уполномоченного разрешать конфликты интересов, или лица, которому были делегированы соответствующие полномочия? <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	2. If the answer to one of the questions is "yes", do you have written permission from the relevant body or authorized personnel of Angelini Pharma RUS LLC authorized to resolve conflicts of interest, or the personnel to whom the relevant authority has been delegated? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
3. Являетесь ли вы, ваши близкие родственники или лица, действующие в ваших интересах, членами органов управления (Совета директоров, Правления) или исполнительными руководителями (директорами, заместителями директоров), а также работниками, советниками, консультантами, агентами или доверенными лицами:	3. Are you, your relatives or persons acting in your interests, members of management bodies (Board of Directors, Management Board) or executive heads (directors, deputy directors), as well as employees, advisers, consultants, agents or representatives:
3.1. В компании, находящейся в деловых	3.1. In a company that is in a business relation

Подпись: _____

<p>отношениях с ООО «Анджелини Фарма Рус»:</p> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<p>with Angelini Pharma RUS LLC:</p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<p>3.2. В компании, которая ищет возможность построить деловые отношения с ООО «Анджелини Фарма Рус», или ведет с ней переговоры:</p> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<p>3.2. In a company looking for an opportunity to build a business relation with Angelini Pharma RUS LLC, or is negotiating with it:</p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<p>3.3. В компании-конкуrente ООО «Анджелини Фарма Рус»:</p> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<p>3.3. In a competitor company of Angelini Pharma RUS LLC:</p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<p>3.4. В компании, выступающей или предполагающей выступить стороной в судебном или арбитражном разбирательстве с ООО «Анджелини Фарма Рус»:</p> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<p>3.4. In a company acting or intending to act as a party in a court or arbitration proceeding with Angelini Pharma RUS LLC:</p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<p>4. Участвуете ли вы в настоящее время в какой-либо иной деятельности, кроме описанной выше, которая конкурирует с интересами организации в любой форме, включая, но не ограничиваясь, приобретением или отчуждением каких-либо активов (имущества) или возможностями развития бизнеса или бизнес-проектами?</p> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<p>4. Are you currently involved in any activity other than the ones described above that competes with the interests of a company in any form, including, but not limited to, the acquisition or alienation of any assets (property) or business development opportunities or business projects?</p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<p>Личные интересы и честное ведение бизнеса</p>	<p>Personal interests and honest business conduct</p>
<p>5. Участвовали ли вы в какой-либо сделке от лица ООО «Анджелини Фарма Рус» (как лицо, принимающее решение, ответственное за выполнение контракта, утверждающее приемку выполненной работы, оформление, или утверждение платежных документов), в которой вы имели финансовый интерес в контрагенте?</p> <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<p>5. Have you participated in any transaction on behalf of Angelini Pharma RUS LLC (as a decision maker responsible for the execution of the contract, approving the acceptance of completed work, registration, or approval of payment documents) in which you had a financial interest in the counterparty?</p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<p>6. Получали ли вы когда-либо денежные средства или иные материальные ценности, которые могли бы быть истолкованы как влияющие незаконным или неэтичным образом на коммерческие операции между ООО «Анджелини Фарма Рус» и другим лицами, например, плату от контрагента за содействие в заключении сделки с ООО «Анджелини Фарма</p>	<p>6. Have you ever received funds or other tangible assets that could be interpreted as illegally or unethically influencing commercial transactions between Angelini Pharma RUS LLC and another company, for example, a fee from a counterparty for assistance in concluding a transaction with Angelini Pharma RUS LLC?</p> <input type="checkbox"/> Yes

Подпись: _____

<p>Рус»?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>	<p><input type="checkbox"/> No</p>
<p>7. Производили ли вы когда-либо платежи или санкционировали платежи ООО «Анджелини Фарма Рус», которые могли бы быть истолкованы как влияющие незаконным или неэтичным образом на коммерческую сделку между ООО «Анджелини Фарма Рус» и другим предприятием, например, платеж контрагенту за услуги, оказанные ООО «Анджелини Фарма Рус», который в сложившихся рыночных условиях превышает размер вознаграждения, обоснованно причитающегося за услуги, фактически полученные ООО «Анджелини Фарма Рус»?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>	<p>7. Have you ever made or authorized payments of Angelini Pharma RUS LLC that could be interpreted as illegally or unethically affecting a commercial transaction between Angelini Pharma RUS LLC and another company, for example, a payment to a counterparty for services rendered to Angelini Pharma RUS LLC, which, under current market conditions, exceeds the amount of remuneration reasonably due for services actually received Angelini Pharma RUS LLC?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>
<p>Взаимоотношения с государственными служащими</p>	<p>Relations with public officials</p>
<p>8. Производили ли вы когда-либо платежи, предлагали осуществить какой-либо платеж, санкционировали выплату денежных средств или иных материальных ценностей, напрямую или через третье лицо государственному служащему, кандидату в органы власти или члену политической партии для получения привилегий или оказания влияния на действия или решения, принимаемые государственным институтом, с целью сохранения бизнеса или приобретения новых возможностей для бизнеса ООО «Анджелини Фарма Рус»?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>	<p>8. Have you ever made payments, offered to make any payment, authorized the payment of funds or other material assets, directly or through a third party, to a public official, a candidate for government or a member of a political party in order to obtain privileges or influence actions or decisions taken by a public institution in order to preserve business or acquisition of new business opportunities for Angelini Pharma RUS LLC?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>
<p>Инсайдерская информация</p>	<p>Insider information</p>
<p>9. Раскрывали ли вы в своих личных, в том числе финансовых, интересах какому-либо лицу или компании какую-либо конфиденциальную информацию (планы, программы, финансовые данные, формулы, технологии), принадлежащие ООО «Анджелини Фарма Рус»/ее аффилированным лицам и ставшие вам известными или разработанные вами для ООО «Анджелини Фарма Рус» в рамках исполнения своих обязанностей?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>	<p>9. Have you disclosed in your personal interests (including financial) to any person or company any confidential information (plans, programs, financial data, formulas, technologies) owned by Angelini Pharma RUS LLC/its affiliates and made known to you or developed by you for Angelini Pharma RUS LLC during the performance of your duties?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>

Подпись: _____

<p>10. Раскрывали ли вы в своих личных, в том числе финансовых, интересах какому-либо третьему физическому или юридическому лицу какую-либо иную связанную с ООО «Анджелини Фарма Рус» информацию, ставшую вам известной в рамках исполнения своих обязанностей?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>	<p>10. Have you disclosed, in your personal interests (including financial), to any person or company, any other information related to Angelini Pharma RUS LLC that became known to you through your duties?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>
<p>Ресурсы организации</p>	<p>Resources of the Company</p>
<p>11. Использовали ли вы средства ООО «Анджелини Фарма Рус», время, оборудование (включая средства связи и доступ в Интернет) или информацию таким способом, что это могло бы повредить репутации ООО «Анджелини Фарма Рус», вызвать конфликт с интересами ООО «Анджелини Фарма Рус», наложение на ООО «Анджелини Фарма Рус» административной, гражданско-правовой, финансовой ответственности или привести к досудебному или судебному разбирательству?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>	<p>11. Have you used the funds, time, equipment of Angelini Pharma RUS LLC (including communications and Internet access) or information in a way that could damage the reputation of Angelini Pharma RUS LLC, cause a conflict with the interests of Angelini Pharma RUS LLC, impose administrative, civil, financial liability on Angelini Pharma RUS LLC, or lead to pre-trial or judicial proceedings?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>
<p>12. Участвуете ли вы в какой-либо коммерческой и хозяйственной деятельности вне занятости в ООО «Анджелини Фарма Рус» (например, работа по совместительству), которая противоречит требованиям ООО «Анджелини Фарма Рус» к вашему рабочему времени и ведет или может привести к использованию к выгоде третьей стороны активов, ресурсов и информации, являющимися собственностью ООО «Анджелини Фарма Рус»?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>	<p>12. Do you participate in any commercial and business activities outside of employment in Angelini Pharma RUS LLC (for example, part-time work) that contradict the requirements of Angelini Pharma RUS LLC for your working time and leads or may lead to the use of assets, resources and information owned by Angelini Pharma RUS LLC for the benefit of a third party?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>
<p>Равные права</p>	<p>Equal rights</p>
<p>13. Работают ли ваши близкие родственники в ООО «Анджелини Фарма Рус»?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>	<p>13. Do your relatives work for Angelini Pharma RUS LLC?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>
<p>14. Работает ли в ООО «Анджелини Фарма Рус» какой-либо ваш близкий родственник на должности, которая позволяет оказывать влияние на оценку эффективности вашей работы?</p> <p><input type="checkbox"/> Да</p>	<p>14. Does any of your relatives work in Angelini Pharma RUS LLC in a position that allows to influence the assessment of the effectiveness of your work?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>

Подпись: _____

<input type="checkbox"/> Нет			
<p>15. Оказывали ли вы протекцию вашим близким родственникам при приеме их на работу в ООО «Анджелини Фарма Рус»; или давали оценку их работе, продвигали ли вы их на вышестоящую должность, оценивали ли вы их работу и определяли их размер заработной платы или освобождали от дисциплинарной ответственности?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>		<p>15. Did you provide protection to your relatives when hiring them at Angelini Pharma RUS LLC; or did you evaluate their work, did you promote them to a higher position, did you evaluate their work and determine their salary or exempt them from disciplinary liability?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>	
Подарки и деловое гостеприимство		Gifts and business hospitality	
<p>16. Нарушали ли вы требования «Политики по служебным командировкам, служебным поездкам и подотчетным средствам» и/или Процедуры «Привлечение специалистов здравоохранения к процессу оказания возмездных услуг»?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>		<p>16. Have you violated the requirements of the "Official Trips, Business Trips and Disbursement Policy " and/or the SOP for Involving healthcare professionals in the process of providing reimbursable services?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>	
Другие вопросы		Other questions	
<p>17. Известно ли вам о каких-либо иных обстоятельствах, не указанных выше, которые вызывают или могут вызвать конфликт интересов, или могут создать впечатление у ваших коллег и руководителей, что вы принимаете решения под воздействием конфликта интересов?</p> <p><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p>		<p>17. Are you aware of any other circumstances not mentioned above that cause or may cause a conflict of interest, or may give your colleagues and managers the impression that you are making decisions under the influence of a conflict of interest?</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p>	
<p>Настоящим подтверждаю, что я прочитал и понял все вышеуказанные вопросы, при необходимости задал уточняющие вопросы, а мои ответы и любая пояснительная информация являются полными, правдивыми, и правильными. Вся информация предоставлен мной добровольно.</p>		<p>Hereby confirm that I have read and understood all of the above questions, if necessary, I asked clarifying questions, and my answers and any explanatory information are complete, truthful and correct. All information is provided by me voluntarily.</p>	
Подпись:	_____	Signature:	_____
Дата:	_____	Date:	_____
ФИО:	_____	Full name:	_____

Подпись: _____